**Анна Убоженко**

**(Карши, Узбекистан)**

**ЯЗЫК И СТИЛЬ БАСЕН КРЫЛОВА**

Ивана Андреевича Крылова многие именовали "русским Лафонтеном", но сами французы ставили Крылова неизмеримо выше своего соотечественника. Популярность Крылова на родине превосходила все мыслимые пределы. По его басням учились грамоте представители высших сословий и дети из простых семей. Тиражи произведений Ивана Андреевича многократно превышали тиражи сочинений современных ему писателей и поэтов.

Басни Крылова выросли из народных истоков, из мудрости русских пословиц и поговорок с их острым и метким юмором. Они - образец словесного мастерства. Живая устная разговорная речь различных ее социальных слоев и стилей легла в основу его басенного языка. Широкое включение народного просторечия в литературу создавало условия для образования единого самобытного литературного языка, удовлетворяющего потребности всей русской нации. Многие выражения из басен Крылова вошли в русский язык как [крылатые слова](http://traditio-ru.org/w/index.php?title=%D0%9A%D1%80%D1%8B%D0%BB%D0%B0%D1%82%D1%8B%D0%B5_%D1%81%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D0%B0&action=edit&redlink=1).

Вклад Ивана Андреевича Крылова в обогащение и совершенствование русского литературного языка трудно переоценить. Живая устная разговорная речь различных ее социальных слоев и стилей легла в основу его басенного языка. Широкое включение народного просторечия в литературу создавало условия для образования единого самобытного литературного языка, удовлетворяющего потребности всей русской нации. В работе И. А. Крылова над языком басен могут быть отмечены три основных процесса стилистических перемещений, характерных для тогдашнего времени.

Во-первых, Крылов открывает дорогу в литературу для различных оттенков простонародной речи: для говоров городского просторечия, лишенных узкопрофессиональной окраски, для разговорного чиновничьего жаргона, официального и фамильярно-бытового, для различных аспектов народнопоэтической речевой стихии. В этом отношении писательская практика Крылова находилась в противоречии с господствовавшими в карамзинский период тенденциями и отвечала потребностям демократизации литературного языка. Поэтому стиль басен Крылова и воспринимается как свободный поток живого народного просторечия, пробившийся из самых заветных глубин “духа народного”.

Вот наиболее показательные примеры: “*Отнес полчерепа медведю топором*” (“Крестьянин и работник”); “*Мужик ретивый был работник, || И дюж и свеж на взгляд*” (“Огородник и философ”); “*Гутаря слуги вздор, плетутся вслед шажком, Учитель с барышней шушукают тишком*” (“Муха и дорожные”); “*Пошли у бедняка дела другой статьей*” (“Фортуна в гостях”).

Таким образом, переплавив разнохарактерные элементы народного красноречия, Крылов образовал из них общерусский поэтический стиль басни, близкий к произведениям устного народного творчества.

Во-вторых, Крылов свободно вводит в строй литературного произведения, не только в диалогах, но и в авторском повествовании, черты синтаксиса устной разговорной речи с типичными для нее эллипсисами, подразумеваниями и идиоматическим своеобразием. Так, в басне “Чиж и еж” читаем: *Уединение любя, Чиж робкий на зарю чирикал про себя, Не для того, чтобы похвал ему хотелось, И не за что - так как-то пелось!*В басне “Обезьяны” находим не менее яркие примеры разговорного синтаксиса: *Когда перенимать с умом, тогда не чудо И пользу от того сыскать; А без ума перенимать, И боже сохрани, как худо.* В той же басне далее: *Оне—чтоб наутек, Да уж никто распутаться не мог*.

Таким образом, в баснях Крылова симметрическому однообразию карамзинских изысканных и прилизанных периодов противопоставлены и экспрессивное своеобразие, и красочная идиоматичность, и выразительная краткость устно-разговорного народного синтаксиса.

В-третьих, Крылов смело и искусно смешивает архаические и традиционно-книжные формы литературного выражения с просторечными словами и формами. Он не чуждается церковнославянизмов, особенно в тех баснях, где ему необходимо было выразить официальную, общепринятую в то время идеологию. Так, в басне “Лань и дервиш” мы читаем:

*Младая лань, своих лишась любезных чад, Еще сосцы млеком имея отягчении, Нашла в лесу двух малых волченят И стала выполнять долг матери священный, Своим питая их млеком*.

Приведем примеры смешения церковнославянизмов с просторечием: *Едва лишь на себе собака испытала Совет разумный сей— Шалить собака перестала*...(“Собака”). Или:  *По дебрям гнался лев за серной: Уже ее он настигал И взором алчным пожирал Обед себе в ней сытный, верный*... (“Лев, серна и лиса”).

Подобные примеры в изобилии рассыпаны по текстам почти всех басен. Таким образом, Крылов еще до Пушкина намечает приемы нового синтеза живой народно-разговорной и литературно-книжной речевых стихий

Завершим наш краткий набросок о языке и стиле басен Крылова характеристикой, которую дал его басням В. Г. Белинский: “В них вся житейская мудрость, плод практической опытности, и своей собственной, и завещанной отцами из рода в род. И все это выражено в таких оригинально-русских, непередаваемых ни на какой. Язык в мире образах и оборотах: все это представляет собой такое неисчерпаемое богатство идиомов, русизмов, составляющих народную физиономию языка, его оригинальные средства и самобытное, самородное богатство — что сам Пушкин не полон без Крылова в этом отношении”[2, c. 390].

**Литература**:

1. И.А. Крылов. Басни. Ленинград. Художественная литература. Ленинградское отделение, 1983

2. В.В. Виноградов. Избранные труды. Язык и стиль русских писателей от Карамзина до Гоголя. М.: Наука , 1990

3. Коровин В.И. И.А.Крылов: К 225–летию со дня рождения баснописца// ЛВШ. – 1994 - № 4. С. 6-14.